

**Употребление причастий в газетно-
публицистическом и официально-
деловом стилях**

Дипломная работа
Светланы Ньюман

Университет г. Ювяскюля
Отделение языковедения
Кафедра русского языка и культуры
Апрель 2013 г.

Tiedekunta Humanistinen tiedekunta	Laitos-Department Kielten laitos
Tekijä-Author Nyman Svetlana	
Työn nimi-Title Upotreblenie pričastij v gazetno-publicističeskom i official'no-delovom stiljah (Partisiippien käyttö sanomalehtityylissä ja virallisessa asiatyylissä)	
Oppiaine-Subject Venäjän kieli ja kulttuuri	Työn laji-Level Pro-gradu-tutkielma
Aika-Month and year 3/2013	Sivumäärä- Number of pages 62 sivua
<p>Tiivistelmä - Abstract</p> <p>Tämän pro-gradu-tutkielman aiheena ovat venäjän kielen partisiipit. Teema on ajankohtainen, koska puhekielessä partisiippien käyttö on hyvin vähäistä ja vastaavasti tutkimukseen valitussa sanomalehtityylissä ja virallisessa asiatyylissä partisiippeja käytetään laajasti. Työn päätavoitteena on tarkastella partisiippien esiintymistä ja niiden käytön erityispiirteitä sanomalehti- ja virallisessa asiatyylissä. Tutkimusaineistona käytetään ko. tyylejä edustavia tekstejä, jotka on kerätty venäjän kielen kansalliskorpuksesta (Ruscorpora). Työn tulokset voivat olla hyödyllisiä venäjän kielen opettajille ja kääntäjille.</p> <p>Tutkimuksen teoriaosuudessa käydään läpi partisiippien yleispiirteitä, niiden muodostamista sekä käyttöä lauseissa. Teoriaosuudessa tarkastellaan funktionaalisia tyylejä ja erityisesti nykyaikaisen sanomalehtityylin ja virallisen asiatyylin yleispääpiirteitä. Tutkimusaineistona toimivat Ruscorporasta peräisin olevat artikkelit. Työn tutkimusmenetelmänä on lingvistinen analyysi.</p>	
Avainsanat-Keywords partisiippi, sanomalehtityyli, virallinen asiatyyli, aktiivin ja passiivin partisiipit, Ruscorpora.	
Säilytyspaikka-Depository Jyväskylän yliopisto/Kielten laitos	
Muita tietoja - Additional information	

Содержание

1 Введение.....	4
2 Понятие стилистики.....	7
2.1 Определение функциональных стилей.....	10
2.2.1 Газетно-публицистический стиль.....	12
2.2.2 Официально-деловой стиль.....	14
3 Причастия и их свойства.....	18
3.1 Понятие причастия.....	18
3.2 Виды причастий.....	19
3.3 Образование причастий.....	20
3.3.1 Образование действительных причастий настоящего времени.....	21
3.3.2 Образование страдательных причастий настоящего времени.....	21
3.3.3 Образование действительных причастий прошедшего времени.....	22
3.3.4 Образование страдательных причастий прошедшего времени.....	23
3.3.5 Образование кратких форм причастий.....	24
3.4 Использование причастий или их функции.....	24
4 Анализ эмпирического материала.....	28
4.1 Материал исследования.....	28
4.2 Метод исследования.....	30
4.3 Встречаемость причастий.....	30
4.3.1 Встречаемость причастий в официально-деловом стиле.....	31
4.3.2 Встречаемость причастий в газетно-публицистическом стиле.....	35
4.3.3 Сопоставление причастий, употребляемых в официально-деловом и газетно-публицистическом стиле.....	40
4.4 Функции причастий.....	41
4.4.1 Функции причастий в официально-деловом стиле.....	43
4.4.2 Функции причастий в газетно-публицистическом стиле.....	49
4.5 Основные выводы.....	56
5 Заключение.....	57
Литература.....	60
Источники.....	60
Исследовательская литература.....	60
Неопубликованная литература.....	62

1 Введение

Темой нашей дипломной работы является употребление причастий в современном газетно-публицистическом и официально-деловом стилях русского языка. Мы выбрали именно эти стили, так как в данных стилях в современном русском языке причастия используются довольно широко (Голуб 1997, 322 - 323). Исследование проводится на основе текстов, собранных в Национальном русском корпусе. Количество данных текстов позволит нам произвести достоверный анализ встречаемости причастий и особенностей их употребления в вышеупомянутых стилях. В русском языке причастия употребляются в целях сокращения текста и придания ему выразительности (Розенталь 1998, 335-336).

Тема актуальна, так как газета, письменная речь становятся всё более популярными благодаря стремительному росту пользователей Интернета. Электронные версии газет и журналов читают миллионы людей и с каждым годом их число только увеличивается. В свою очередь, официально-деловой стиль вызывает повышенный интерес в сфере бизнеса, из-за стремительно растущего количества международных контактов, заключения сделок и договоров.

Предметом нашего исследования являются причастия, которые задействованы в вышеупомянутых стилях. Ранее исследования в данной области, в частности, в отношении газетно-публицистического стиля проводились в дипломной работе Минны Йокисало «Функции причастий в научном и публицистическом стилях речи», а также в нашей просеминарской работе «Употребления причастий в газетно-публицистическом стиле на примере статей электронных версий журнала «Огонёк». Д.Э. Розенталь (1998), И.Б. Голуб (1997) в своих книгах также обращаются к теме употребления причастий в этих двух стилях (см. ниже). Новым для нас является исследование употребления причастий в официально-деловом стиле и выяснение, в каком из данных двух стилей используется большее количество причастий и какого залога. Это позволит нам более правильно использовать причастия доминирующего залога при составлении договоров, деловой переписки, во всех сферах бизнеса, юриспруденции, торговых соглашений.

Другой важной причиной исследования причастий в официально-деловом стиле являются трудности переводов с финского на русский и обратно. Полученные нами знания о причастиях, могут быть использованы в правовой лингвистике. Работа может быть полезной преподавателям русского языка как иностранного, переводчикам, а также в качестве материала дальнейшего диссертационного исследования.

Данная работа состоит из введения, трёх глав и заключения. Во введении описываются цель работы, актуальность выбора темы и структура работы. Во второй главе, являющейся теоретической, рассматривается понятие стилистики и функциональные стили, в особенности газетно-публицистический и официально-деловой. В третьей главе также представлена теория: вопросы определения, образования и употребления причастий или их функции. В четвёртую главу вошли метод и исследовательский материал, анализ материала и основные выводы, полученные в результате исследования. В заключении, в пятой главе подводится итог проделанной работы.

Целью нашей дипломной работы является рассмотрение употребления причастных конструкций в официально-деловом и газетно-публицистическом стилях русского языка. В данной работе анализируются полные формы четырёх видов причастий, а именно: действительных причастий настоящего и прошедшего времени, а также страдательных причастия настоящего и прошедшего времени.

Особенности употребления причастий в обоих стилях рассматриваются как с количественной, так и с качественной сторон. Используя количественный анализ, мы попытаемся выяснить частоту встречаемости причастий в официально-деловом и газетно-публицистическом стилях. Результаты количественного анализа позволят нам сопоставить два исследуемых стиля по частоте употребления в них четырёх видов причастий. Задачей качественного анализа исследовательского материала является описание функций причастных оборотов в вышеуказанных стилях, а также выяснение того, имеют ли причастия одни и те же функции в обоих стилях.

Исследование проводится на базе данных, собранных из Национального корпуса русского языка (<http://ruscorpora.ru/>). Материалом исследования являются документы официально-делового и газетно-публицистического стилей, опубликованные в период с 2004 по 2010 год. Методом нашего исследования мы выбрали описательный метод, а также качественный и количественный анализ.

2 Понятие стилистики

Мы обращаемся к стилистике, так как в сфере наших интересов находятся два функциональных стиля: газетно-публицистический и официально-деловой, которые изучает стилистика. В конечном итоге нам предстоит выяснить и сравнить, как употребляются причастия в данных стилях.

Итак, слово «стиль» происходит от греческого слова *stylos* 'палочка для письма'. В лингвистике слово стиль имеет следующие значения. 1. Разновидность языка, которая характеризуется в отборе, сочетании и организации языковых средств в связи с задачами общения. *Стиль языка. Функциональный стиль.* 2. Совокупность приёмов использования средств языка, типичная для какого-либо писателя, произведения, жанра. *Стиль Пушкина. Стиль «Евгения Онегина». Стиль басни. Стиль фельетона.* 3. Отбор языковых средств по принципу экспрессивно-стилистической их окраски. *Стиль книжный. Стиль торжественный. Стиль официальный. Стиль юмористический.* 4. Построение речи в соответствии с нормами словоупотребления и синтаксиса. *Стиль искусственный. Стиль небрежный. Стиль простой. Ошибки в стиле. Работать над стилем.* (Розенталь 2003, 536 - 537.)

Слово «стилистика» восходит к французскому слову *stylistique*, которое является производным от слова *style*, имеющем отношение к греческому слову *stylos* (см. выше) (Кожин 1982, 4). Нормы хорошего стиля речи и правильного языка интересовали ещё античных мыслителей. В Древней Греции и Риме пользовалась успехом риторика – наука о красноречии, ораторском искусстве, о выразительных приёмах речи как средствах убеждения. Поэтому для стилистики важно, чтобы речь была правильной, способной оказывать воздействие не только на ум, но и на чувства слушателей и читателей. В XVI–XVII столетиях русскими мыслителями предпринимаются первые попытки оценить выразительные средства русского литературного языка. Вологодский епископ Макарий в своей «Риторике», написанной в 1617–1619 годах развил учение о «тройных видах глаголанья» - высоком, мерном (среднем штиле), смиренном (низком штиле), обозначив разновидности письменной речи. (Кожин 1982, 5; см. также Виноградов 1963, 5).

Далее, в начале XVIII века слово *стиль* обозначало тип литературной речи: высоким стилем называли славянизированную, книжную речь. Гений русской филологии М.В. Ломоносов использовал деление языка на три стиля, подведя научную основу под стилистические явления, описываемые другими русскими мыслителями. (Кожин 1982, там же.) В России как научная дисциплина стилистика начинает формироваться приблизительно с 20–30-х годов XX века (Кожина 2010, 9). В 20–40-х годах XX века благодаря работам таких учёных-лингвистов как Г.О. Винокур, Л.В. Щерба, Л.П. Якубинский, М.М. Бахтин были заложены основы для изучения стилистики как науки. Позднее значимый вклад в развитие стилистики внёс академик В.В. Виноградов. (Кожина 2010, 24.)

Стилистика – это раздел языкознания, который изучает различные стили (стили языка, стили речи, жанровые стили, индивидуальный стиль писателей), учение о выразительных средствах языка и их использовании в различных сферах речевого общения. Стилистика языка или функциональная стилистика изучает стилистическую структуру языка как «системы систем», функциональные языковые стили, стилистические свойства языковых средств вне зависимости от конкретных условий их использования. (Розенталь 2003, 535.) В других

славянских языках, например, в чешском, в стилистике предметом изучения также выступает язык: «Стилистика изучает речь...высказывание, в отличие от грамматики, изучающей систему языка» (Кожина 2008 цит. по Doležel 1960, 184).

Среди направлений стилистики Кожина выделяет четыре главных направления. Первое - это направление стилистика ресурсов, в которой изучаются стилистические ресурсы языка. Один из центральных объектов этой науки - стилистическая синонимия языка. Второе направление – это функциональная стилистика, исследующая функционирование языка в зависимости от коммуникативных задач в той или иной сфере общения, и, прежде всего, специфику и речевую системность функциональных стилей и функционально-речевых разновидностей. Третье направление науки о стилях художественной литературы исследует взаимодействие литературного языка и различных стилей художественной литературы в их историческом развитии. Четвёртое направление стилистики – это практическая стилистика, включающая в себя стилистические нормы употребления средств языка во всех функциональных стилях и других наиболее общих и типичных разновидностях языка. (Кожина 2010, 37- 44.)

К направлениям стилистики Кожина относит и сопоставительную стилистику, речь в которой ведётся о характерологических, национальных чертах сравниваемых языков в целом. В последнее время можно особо выделить стилистику текста, но текст, как и типология текстов, является объектом изучения функциональной стилистики. Кожина считает, что изучение стилистики обогащает наши знания о функциональном аспекте языка, следовательно, о языке в целом. (Кожина 1983, 33.)

Для практической стилистики большое значение имеет использование лексических и грамматических средств языка, отмечает Д.Э. Розенталь в книге «Практическая стилистика русского языка» 1998 года. В меньшей степени она занимается стилистическими ресурсами фонетики и словообразования. К числу вопросов, которыми занимается практическая стилистика, относятся и вопросы, связанные с правильностью и нормативностью речи. (Розенталь 1998, 7.)

Розенталь определяет следующие важнейшие тенденции в развитии русского языка: 1. сближение литературного языка с народным, 2. взаимодействие стилей литературного языка, 3. тенденция к экономии языковых средств, 4. тенденция к единообразию и упрощению отдельных форм и конструкций, 5. усиление аналитических элементов в системе языка (Розенталь 1998, 6). А.И. Горшков (Горшков 2006, 48) выделяет три раздела стилистики как науки: стилистику языковых единиц (стилистику ресурсов), стилистику текста, стилистику разновидностей употребления языка (функциональную стилистику).

Очевидно, что все перечисленные выше учёные-филологи придерживаются одного мнения по поводу определения главных направлений стилистики вообще и функциональной стилистики в частности. Рассмотрим более подробно этот раздел стилистики, который изучает функциональные стили.

2.1 Определение функциональных стилей

Изучение функциональных стилей имеет довольно глубокие традиции в русском языкознании. Функциональные стили – это стили, выделяемые в связи с основными функциями языка, связанными с той или иной сферой деятельности человека (Розенталь 2003, 593). Функциональные стили языка и речи, как считает В.В.Виноградов, можно назвать типами речи, которые используются для той или иной сферы общения. Эти стили сформировались в процессе истории как системы средств выражения языка для более эффективной коммуникации (Кожина 2010, 28).

Нужно обратить внимание на то, что не только в русском языке имеет место разделение на стили, но и в других языках, например, в английском есть функциональные стили и жанры (Swales 1990, 40-42; см также Bhatia 1993, 13-16). Кухаренко В.А. в своей книге «Практикум з стилістики англійської мови» 2000, определяет пять функциональных стилей в английском языке и они полностью соответствуют классификации функциональных стилей в русском

языке (Кухаренко 2000, 61). В финском языке также существует разделение на стили. Фиктивный (вымышленный) и фактический (основанный на фактах) стили. Фактический стиль разделяется на публицистический, официальный и специальный стили (Saukkonen 1984).

Функциональные стили не образуют замкнутых систем, между стилями существует широкое взаимодействие, влияние одного на другие. Так, в русском языке имеется довольно обширная группа слов, которая употребляется во всех стилях без исключения, являясь своего рода фоном. Например, слова *идти, лицо, глаза* (Введенская 2007, 62). Стиль – категория историческая: подвижны не только границы между стилями, но и границы отдельного стиля в ходе его развития (Розенталь 2003, 593). Д.Э. Розенталь и М.А. Теленкова в «Справочнике по русскому языку» 2003 года выделяют следующие пять функциональных стилей и их функции.

1) Стиль деловой (официально-документальный, обиходно-деловой). Реализует функцию сообщения. Отличается от других стилей устойчивостью и замкнутостью: его жанры, лексика, синтаксические конструкции носят устойчивый характер. Главная функция – сообщение или донесение информации. Это стиль документов, законов, деловых бумаг, служебной переписки. Типичная черта – наличие речевых стандартов-клише.

2) Стиль научный. Реализует функцию сообщения. Отличается широким использованием терминологии и абстрактной лексики, тенденцией к сложным синтаксическим конструкциям, употреблением слов в их прямом, конкретном значении. Содержит оценку достоверности сообщения. Научный стиль имеет свои подстили: научно-технический, научно-деловой, научно-популярный, научно-публицистический, учебно-научный.

3) Стиль публицистический (общественно-публицистический, газетно-публицистический). Реализует функции воздействия и сообщения. Выделяется использованием многозначности слова, наличием эмоционально-экспрессивной лексики, риторических вопросов и восклицаний. Данный стиль применяется в газетах, журналах, политических выступлениях, речах на собраниях.

4) Стиль разговорный (разговорно-обиходный, обиходно-бытовой). Реализует функцию общения. Характеризуется условиями функционирования:

непосредственность речевого общения, контекст ситуации. Используются внелексические средства – интонация, паузы, темп речи, ритм, мимика, жесты, реакция собеседника. Разговорный стиль противопоставлен книжным стилям в целом. Главная его функция – это функция общения.

5) Стиль художественно-беллетристический. Реализует функцию воздействия. Отличается единством коммуникации и эстетической функций языка. В этом стиле широко применяются экспрессивные и изобразительные средства языка, поэтический синтаксис, переносно-метаморфические и образные свойства слова, индивидуальный стиль писателя. (Розенталь 2003, 594-598; см также Васильеву 1989, 6).

2.2.1 Газетно-публицистический стиль

Остановимся более подробно на газетно-публицистическом стиле, так как мы рассматриваем данный функциональный стиль в нашем исследовании. Публицистику называют летописью современности, потому как она наиболее полно отражает текущую историю, обращена к злободневным проблемам общества - политическим, социальным, бытовым, философским и близка к художественной литературе. Публицистика ориентирована на мысль, факт, документ. Публицист прямо и открыто агитирует, убеждает, пропагандирует. Функция убеждения здесь первична, она выражена в слове. (Солганик 1997, 203.) Русский публицистический стиль появился уже в XVI веке в форме памфлетов, переписок. В переписке царя Ивана Грозного с князем Курбским наблюдаются черты публицистического стиля. В XVIII веке появилась первая печатная газета «Ведомости». Огромную роль в формировании этого стиля сыграли В.Г. Белинский, А.И. Герцен, Н.Г. Чернышевский, Н.А. Добролюбов. (Розенталь 1998, 33.)

Одной из важных функций этого стиля является информационная - стремление в кратчайший срок сообщить о свежих новостях. Другая, не менее важная, функция воздействия или экспрессивная. (Кожина 1983, 184.) Основными чертами газетно-публицистического стиля являются: 1) документализм,

проявляющийся в объективности и проверенной фактологичности изложения; 2) сдержанность, официальность, подчёркивающие значимость фактов, информации; 3) известная обобщённость, абстрагированность и понятийность изложения (Кожина 1983, 188). В публицистических произведениях затрагиваются вопросы широкой тематики— любые актуальные вопросы современности, представляющие интерес для общества: политические, экономические, моральные, философские, вопросы культуры, воспитания, повседневного быта (Розенталь 2003, 596).

Терминология в газетно-публицистических произведениях общественно-политическая, в тексте много заимствований, интернационализмов, например: *монополия, идеология*. Фразеологизмы нередко становятся клише: *чёрное золото, жареные факты*. (Йокисало 2001, 42.) Для публицистического стиля весьма характерным является использование форм 3-его лица в собирательном, обобщенном значении; использование форм глагола в прошедшем и настоящем времени; использование форм превосходной степени. Активность причастных и деепричастных оборотов, обособлений, логических определений выражает книжный характер синтаксиса. (Кожина 1983, 196.) Происходит адъективация причастий с приставкой *не-*: *неуклонный, неиссякаемый, неугасаемый, несгибаемый* особенно часто встречаются в данном стиле (Кожина 2008, 355). В отличие от других книжных стилей, где правилом считается преобладание форм глагола настоящего времени, в газетно-публицистическом стиле в равной мере употребляются как формы прошедшего времени, так и формы глагола настоящего времени (Штрекер 2003, 146).

Публицистический стиль считается довольно открытым стилем, потому что пропускает в тексты данного стиля лексику и фразеологию разговорной речи, например: *секретарша, начальница, музыкантша* (Гурьева 2009, 25 - 31). У публицистического стиля есть свои константы и переменные (Клушина, 2008, 45). К константам (чертам стиля, показательным для публицистического стиля в любую эпоху) относятся: чередование экспрессии и стандарта, социальная оценочность, особый тип авторства, авторская позиция, идеологема, шкала ценностей. К переменным чертам принадлежат черты стиля, которые стали

ведущими в определённую эпоху жизни общества. Это - ирония, интертекстуальность, диалогичность, разговорность, языковая игра (там же).

Газетно-публицистический стиль стремится к экспрессивности и стандарту, в зависимости от жанра. В таких жанрах как памфлет, фельетон на первое место выступает экспрессивность, так как публицист преследует цель эмоционально воздействовать на публику. В репортаже, хроникальной заметке, передовой газетной статье прослеживается тенденция к стандарту, потому как целью является быстрая информативность (Штрекер 2007, 142). Разнообразие текстов наблюдается в данном стиле. Стиль заметок может быть совершенно особенным, так как источники информации для заметок могут быть разными: телеграммы агентств, письма читателей газеты и заметки, составленные работниками редакции (Лысакова 2005, 43).

Все тексты этого стиля, имеющие различные формы существования: письменную – в газетах и журналах и устную - в электронных СМИ и публичных выступлениях, относятся к книжно-письменному литературному языку. Благодаря электронным средствам массовой информации (радио, телевидению, Интернету), которые используют новые средства общения - передачи «прямого эфира», спонтанные интервью на улицах, обратная связь со слушателями и зрителями через телефон или пейджер создаётся новая разновидность устной коммуникации - устный литературный язык (Солганик 2004, 22).

2.2.2 Официально-деловой стиль

Деловой стиль, который мы также рассматриваем в нашей работе, согласно В.Д. Бондалетову, обслуживает сферу правовых отношений – законодательство и делопроизводство (Бондалетов 1982, 215). Официально-деловой стиль реализует функцию сообщения. Данный стиль характеризуется наличием особого запаса лексики и фразеологии: официальной, канцелярской. Слова употреблены в прямом значении. Наблюдается широкое использование клише и

штампов, номенклатурных наименований, условных сокращений, сложных союзов, почти полное отсутствие экспрессивных речевых средств, слабая степень индивидуализации стиля. Данный стиль выделяется устойчивостью и замкнутостью. Официально-деловой стиль является документальным стилем. Это стиль международных договоров, государственных актов, юридических законов, уставов, актов, служебной переписки, деловых бумаг, инструкций. (Розенталь 2003, 594.)

В современном официально-деловом стиле выделяются две его разновидности: официально-документальный стиль и обиходно-деловой стиль. В официально-документальном стиле выдержаны законодательные документы, дипломатические акты. В законодательных документах используется лексика и фразеология, которая связана с работой административных органов, служебной деятельностью граждан, например: *кассация, приговор, юрисдикция, органы власти*.

Для дипломатического языка характерна образность: Белый дом (резиденция Президента США) - в значении «Президент (или правительство) США». В языке дипломатии зачастую используется «высокая» книжная лексика. Это необходимо для того, чтобы создать атмосферу торжественности и придать документу особую значимость. Общепринятые формулы вежливости и выражения, связанные с этикетом занимают особое место в рассматриваемом стиле: Прошу Вас, господин Посол, принять уверения в моём весьма высоком уважении к Вам. (Розенталь 1998, 31.) Со служебной перепиской связан обиходно-деловой стиль. Деловое письмо, коммерческая корреспонденция, справка, акт, протокол, заявление, расписка, счёт, автобиография – все они отличаются стандартизацией, которая призвана облегчить их составление и сократить излишнее использование языковых средств. (Розенталь 1998, 32.)

В нашей работе мы изучаем обиходно-деловой и официально-документальный стили, о которых было сказано выше. Кроме известного деления на разновидности, официально – деловой стиль подразделяется ещё и на подстили, а именно: 1) собственно законодательный (закон, указ, гражданские и уголовные акты, уставы), 2) административно-канцелярский (акт,

распоряжение, приказ, деловые бумаги: заявление, характеристика, расписка, доверенность, автобиография), 3) дипломатический (нота, меморандум, соглашение, коммюнике, конвенция). Этот стиль реализуется почти всегда в письменной форме. Выступления на собрании, доклады на деловых совещаниях, служебный диалог являются его исключительно редкими устными жанрами. Кроме информативной функции (сообщения), в деловой речи исполняется волюнтаривная функция или повеление. В справке даётся информация (Отсутствовал на занятии по причине болезни...), в приказе – повеление (Главным инженером Синарского трубного завода назначается Иванов Л.Д.)

По Розенталь официально-деловой стиль имеет следующие общие черты (Розенталь 1998, 28-29):

- 1) сжатость изложения, экономное использование языковых средств;
- 2) стандартное расположение материала, часто обязательность формы (удостоверение личности, дипломы, свидетельства о рождении и браке, денежные документы и т.д.), употребление клише;
- 3) использование терминологии, номенклатурных наименований (юридических, дипломатических, военных, административных и других), особой лексики и фразеологии (официальной, канцелярской), включение в текст сложносокращённых слов, аббревиатур;
- 4) частое употребление отглагольных существительных, отыменных предлогов (*на основании, в отношении, в силу, в деле, за счёт, по линии*), сложных союзов (вследствие того что, в связи с тем что, в силу того что), а также устойчивых словосочетаний, которые служат для связи частей сложного предложения (на случай, если...; таким образом, что...; на том основании, что...; тот факт, что...);
- 5) повествовательный характер изложения, использование номинативных предложений с перечислением;
- 6) прямой порядок слов в предложении как преобладающий принцип его конструирования;
- 7) тенденция к употреблению сложных предложений, отражающих логическое подчинение одних фактом другим;
- 8) почти полное отсутствие эмоционально-экспрессивных речевых средств;
- 9) слабая индивидуализация стиля.

Для официально-делового стиля характерным является отсутствие в лексике жаргонизмов, просторечных слов, диалектизмов (Штрекер 2007, 83). Преобладают формы глагола настоящего времени со значением предписания, например: «Обвиняемому обеспечивается право на защиту».

В официально-деловом стиле больше всего употребляется инфинитив, потому как основная цель большинства документов это выражение воли законодателя (Штрекер 2007, 84).

Наше исследование напрямую связано с тем, как причастия используются в газетно-публицистическом и официально-деловом стилях. Каким образом стилистика, выбор стилистических средств влияет на употребление причастий в данных стилях.

Таким образом, подытожив всё вышесказанное, можно сказать, что стилистика является определённым маркером, кодом в лингвистике, выступая своего рода одеждой, призванной облегчить считывание информации. Разные функциональные стили снабжены соответствующими атрибутами-чертами, которые помогают распознать принадлежность к стилям, о которых рассказано выше. По этой «одежде», в которую заключена письменная речь определяется то, как и в каких случаях используется тот или иной стиль (Гурьева 2009, 24).

3 Причастия и их свойства

3.1 Понятие причастия

Глагол имеет несколько неличных форм, одна из них - причастие. Причастие - это неличная глагольная форма, сочетающая в себе признаки глагола и имени прилагательного (Боброва 1999, 7). К признакам глагола относятся: 1. Переходность/непереходность причастия: *мальчик, читающий книгу - мальчик, пользующийся книгой*; 2. Действительное и страдательное значение: *студентка, прочитавшая книгу - книга, прочитанная студенткой*; 3. Наличие возвратной формы: *умывающий - умывающийся*; 4. Значение времени - настоящее и прошедшее: *читающий - читавший*; 5. Значение вида: *читавший - прочитавший*. (Боброва 1999, 90.)

Причастие имеет следующие признаки имени прилагательного: согласование с определяемым словом, обычно с именем существительным в роде (только в ед. числе), числе, падеже (*читающий ученик, читающая девочка, читающие дети*) и роль в предложении (согласованное определение или именная часть

сказуемого). Например: *Анфиса носила в замшевом мешочке двадцать пять крупных бриллиантов, принадлежащих Анне Францевне* (М. Булгаков). *Принадлежащих Анне Францевне* -обособляется согласованное определение, которое стоит после определяемого слова и выражено причастием с зависимыми словами (причастным оборотом). *Стекла были разбитые. Были разбитые* - причастие как именная часть сказуемого. (Боброва 1999, 90.) Причастие, также как и прилагательное отвечает на вопрос «какой?» Причастие называет признак предмета или лица по их действию или по тому действию, что они испытывают на себе со стороны другого лица или предмета: студент, покупающий книгу (тот, который покупает книгу); студент, купивший книгу (тот, кто купил книгу); книга, покупаемая студентом (книга, которую покупает студент); книга, купленная студентом (книга, которую купил студент). (Рыбачева, 2008, 58.)

3.2 Виды причастий

В зависимости от представления процессуального признака как активного или пассивного, все причастия делятся на действительные и страдательные. Действительные причастия обозначают признак того, кто (что) непосредственно производит действие: *поющая девочка, рисовавший ученик*. (Краткая русская грамматика 1989, 301.) Страдательные причастия обозначают признак того, кто (что) испытывает действие: *читаемая книга, купленный журнал*. Причастие сохраняет видовое значение того глагола, формой которого оно является: *толкать-толкавший, толкнуть-толкнувший*. В причастиях, образованных возвратными глаголами, сохраняется постфикс *-ся* (*смеяться-смеющийся, разыгаться-разыгравшийся*).

Независимо от того, является причастие действительным или страдательным, оно имеет две формы времени – настоящее и прошедшее. Причастия настоящего времени, образуемые глаголами несовершенного вида, обозначают процессуальный признак в его настоящем – *расцветающий сад, организуемый*

концерт. Причастия прошедшего времени, образуемые глаголами совершенного и несовершенного вида, обозначают процессуальный признак как проявившийся в его прошлом – *кричавший человек, написанная статья*. (КРГ 1989, 302.) Причастий в русском языке существует четыре вида. Для наглядности обратимся к таблице.

Таблица 1 Виды причастий

Действительные причастия	Страдательные причастия
Настоящее время: <i>поющая девочка</i>	Настоящее время: <i>читаемая книга</i>
Прошедшее время: <i>рисовавший ученик</i>	Прошедшее время: <i>купленный журнал</i>

В таблице 1 видно, что действительные причастия имеют настоящее и прошедшее время. *Поющая девочка* - здесь действительное причастие настоящего времени *поющая* обозначает признак того, кто производит действие сейчас, в данный момент. *Рисовавший ученик* – здесь действительное причастие прошедшего времени *рисовавший* обозначает признак того, кто производил действие в прошедший момент. В словосочетании *читаемая книга* страдательное причастие настоящего времени *читаемая* обозначает признак того, что испытывает действие в данный, текущий момент. *Купленный журнал* – в этом словосочетании страдательное причастие прошедшего времени *купленный* обозначает признак того, что испытывало действие в прошедший момент.

3.3 Образование причастий

Рассмотрим, как образуются причастия четырех вышеупомянутых видов более подробно, так как причастия являются предметом нашего пристального внимания в данной работе.

3.3.1 Образование действительных причастий настоящего времени

Действительные причастия настоящего времени образуются от основы настоящего времени переходных и непереходных глаголов несовершенного вида с помощью суффиксов *-ущ-*, *-ющ-* (если глагол I спряжения) и *-ащ-*, *-ящ-* (если глагол II спряжения). Примеры образования действительных причастий настоящего времени приведены в таблице 2 (Боброва 1999, 91).

Таблица 2 Образование действительных причастий настоящего времени

Глаголы I спряжения Суффиксы <i>-ущ-</i> , <i>-ющ-</i>	Глаголы II спряжения Суффиксы <i>-ащ-</i> , <i>-ящ-</i>
Писать, пиш(ут) - пишущий	Дышать, дыш(ат) - дышащий
Читать, чита(ют) - читающий	Видеть, вид(ят) - видящий
Петь, по(ют) - поющий	Свистеть, свист(ят) - свистящий
Мыть, мо(ют) – моющий	Клеить, кле(ят) - клеящий

Действительные причастия настоящего времени образуются также от глаголов с возвратной частицей *-ся*: *улыбающийся*, *улыбающаяся*, *улыбающееся*, *улыбающиеся*. В образовании действительных причастий настоящего времени есть исключения. Глагол *мучить* образует варианты формы причастия *мучащий* и *мучающий*. Изолированный глагол *читать* образует варианты формы причастий *читающий* и *читающийся*. (Русская грамматика I 1982, 667; см. также Лекант 2001, 336-338).

3.3.2 Образование страдательных причастий настоящего времени

Страдательные причастия настоящего времени образуются от основы настоящего времени только переходных глаголов несовершенного вида с помощью суффикса *-ем-* (для глаголов I спряжения), *-им-* (для глаголов II спряжения). На примере таблицы 3 видно, как образуются причастия этого вида. (Боброва 1999, 91.)

Таблица 3 Образование страдательных причастий настоящего времени

Глаголы I спряжения Суффикс -ем-	Глаголы II спряжения Суффикс -им-
Читать, чита(ем) - читаемый	Ненавидеть, ненавид(им) -
Играть, игра(ем) - играемый	ненавидимый
Удивлять, удивля(ем) - удивляемый	Видеть, вид(им) - видимый
Исполнять, исполня(ем) - исполняемый	Гнать, гон(им)- гонимый

Некоторые причастия образуются с помощью суффикса *-ом-* от глаголов I спряжения. Например: *ведомый, искомый, несомый*. (Боброва 1999, 91.)

3.3.3 Образование действительных причастий прошедшего времени

Действительные причастия прошедшего времени образуются от основы переходных и непереходных глаголов совершенного и несовершенного вида в неопределенной форме с помощью суффиксов *-вш-* и *-ш-*. Рассмотрим примеры в таблице 4.

Таблица 4 Образование действительных причастий прошедшего времени

Глаголы с основой, которая оканчивается на гласный Суффикс -вш-	Глаголы с основой, которая оканчивается на согласный Суффикс -ш-
Видеть - видевший	Принести - принёсший
Построить - построивший	Замёрзнуть - замёрзший
Засеять - засеявший	

Действительные причастия прошедшего времени имеют только полные формы. (Боброва 1999, 91.)

3.3.4 Образование страдательных причастий прошедшего времени

Страдательные причастия прошедшего времени образуются от основы инфинитива только переходных глаголов совершенного вида, реже – несовершенного вида с помощью суффиксов-енн-, -ённ- (если есть глаголы на-е-ть, -и-ть), и суффикса-нн-(если глаголы на-а-ть, -я-ть) и суффикса-т- (если глаголы на -о-ть или если-ть присоединяется сразу к корню, а не к тематическому гласному, а также от других глаголов). Примеры можно увидеть в таблице 5. (Боброва 1999, 92.)

Таблица 5 Образование страдательных причастий прошедшего времени

суффиксы	глаголы	причастия
-енн-, -ённ-	на -е-ть-, -и-ть-: постро-и-ть протор-и-ть увид-е-ть	построенный, -ая, -ое, -ые проторённый, -ая, -ое, -ые увиденный, -ая, -ое, -ые
-нн-	на -а-ть-, -я-ть-: угад-а-ть запут-а-ть посе-я-ть расстрел-я-ть	угаданный, -ая, -ое, -ые запутанный, -ая, -ое, -ые посеянный, -ая, -ое, -ые расстрелянный, -ая, -ое, -ые
-т-	кол-о-ть размол-о-ть ши-ть	колотый, -ая, -ое, -ые размолотый, -ая, -ое, -ые шитый, -ая, -ое, -ые

При образовании форм причастий от глагола совершенного вида образуются только причастия прошедшего времени, а страдательные причастия образуются только от переходных глаголов (Боброва 1999, 92).

3.3.5 Образование кратких форм причастий

Краткие формы причастий образуют только страдательные причастия прошедшего и настоящего времени. В прошедшем времени краткие причастия имеют суффиксы *-ен-/-н-* и *-т-*: *обиженный-обижен, битый-бит*. В настоящем времени краткие причастия имеют суффикс *-ом-, -ем-, -им-*: *ведомый-ведом, читаемый-читаем*. Краткие причастия не склоняются, но изменяются по родам и числам: в единственном числе мужского рода выступает нулевое окончание *терпим*, женского рода окончание *-а терпим-а*, среднего рода *-о терпим-о*; во множественном числе выступает окончание *-ы терпим-ы*. (КРГ 1989, 30.)

Краткие причастия ведут себя так же, как и краткие прилагательные, изменяясь по родам и числам: *любим, любима, любимо, любимы* (Лекант 2000, 338).

3.4 Использование причастий или их функции

По исторически сложившейся традиции, причастные обороты используются в основном в письменной речи. Многие классики русского языка и литературы отмечали книжный характер причастных оборотов. Например, М.В. Ломоносов писал в «Российской грамматике»: «Весьма не надлежит производить причастия от тех глаголов, которые... только в простых разговорах употребительны, ибо причастия имеют в себе некоторую высокость, и для того очень пристойно их употреблять в высоком роде стихов». (Ломоносов 1952 цит. по: Розенталь 1998, 330).

А.С.Пушкин, указывая на книжный характер причастий, а также на их роль в языке, в «Письме к издателю» утверждает: «Может ли письменный язык быть совершенно подобным разговорному? Нет, так же как разговорный язык никогда не может быть совершенно подобным письменному. Не одни местоимения *сей* и *оный*, но и причастия вообще и множество слов необходимых обыкновенно избегаются в разговоре. Мы не говорим: *карета*,

скачущая по мосту; слуга, метущий комнату; мы говорим: которая скачет, который метёт и пр.. – заменяя выразительную краткость причастия вялым оборотом. Из этого ещё не следует, что в русском языке причастие должно быть уничтожено. Чем богаче язык выражениями и оборотами, тем лучше для искусного писателя. Письменный язык оживляется поминутно выражениями, рождающимися в разговоре, но не должен отрекаться от приобретённого им в течение веков». (Розенталь 1989, 330.)

В современном русском языке причастия, отдавая дань истории, употребляются преимущественно в письменной речи. Причастие обладает не только способностью образно характеризовать предмет, но и представлять его признак в динамике: *Зарумянившееся лицо её сияло радостью и решимостью* (Лев Толстой). Причастие отражает здесь становление признака, обладая категориями вида, залога, в отличие от прилагательного (*румяное лицо*).

Одновременно причастие «сжимает» информацию для передачи содержания, которое можно выразить и придаточной частью предложения: *Книга, прочитанная мною... – Книга, которую я прочитал.*(Голуб 1997, 322.) На краткость и сжатость причастного оборота, а также на необходимость устранить скопление союзного слова *который* в неоднородных придаточных частях сложноподчинённого предложения, указывает и Д.Э. Розенталь в «Практической стилистике русского языка» 2003 года: *«На выставке, которая недавно открылась в Москве, показано немало картин, которые свидетельствуют о творческом росте молодых художников (лучше: На открывшейся недавно выставке в Москве показано... или: ...немало картин, свидетельствующих о творческом росте молодых художников)».* (Розенталь 2003, 335.)

Причастия активно используются в научном стиле, в официально – деловом: *По договору страхования, оплаченному единовременным взносом...*(Голуб 1997, 322). Употребляются причастия и в газетно – публицистическом стиле: *массированный удар, распоясавшийся хулиган.* Здесь причастия выступают в экспрессивной функции, показывая высокую степень интенсивности действия. (Голуб 1999, там же.) В художественно – беллетристическом стиле писателей и

художников привлекает всё та же экспрессивная функция причастий: *выкрашенные стены, залоснённые и пожелтевшие* (Голуб 1999, 323).

На всех уровнях языковой системы в фонетике, в словоизменении, в синтаксисе и, особенно, в словообразовании наблюдается тенденция к экономии (Розенталь 1998, 6 – 7). Активное использование причастий подтверждает эту тенденцию экономии языковых средств, речевых ресурсов. Поэтому важно пронаблюдать причастия какого залога используются в большей степени.

Опираясь на данные из «Русской грамматики» (РГ, § 2108), среди прочих функций причастий, которые были рассмотрены выше, можно выделить четыре основные функции. Первая – это функция обособления или интонационного выделения какого-либо члена предложения. Обособление причастного оборота зависит от его места в предложении по отношению к существительному, к которому он подчиняется (препозиции или постпозиции), а также от степени информативной нагруженности причастия. Если причастный оборот находится перед определяемым словом, он называется препозиционным, например: *«Свисающие с высоты ярко-зеленые лианы, закрывали дорогу путешественникам»*. Причастие в данном примере обособляется, и, следовательно, имеет полупредикативное значение. Препозиционное причастие, как правило, не обособляется, и имеет определительное значение. Обособленное же препозиционное причастие всегда имеет полупредикативное значение, например: *«Согретый солнцем мох, расцвёл белыми крохотными цветами»* (РГ, § 2108). Здесь причастный оборот выделяется запятыми, так как причастие имеет обстоятельство-характеризующее значение – причинное. Другой пример препозиционного обособляемого причастного оборота: *«Отрезанные от всего мира, уральцы с честью выдержали казачью осаду»* (см. там же). Здесь причастный оборот выделяется запятыми, потому что причастие имеет уступительное значение. Ещё один случай, когда происходит обособление препозиционного причастия – это когда причастие называет состояние субъекта, сопутствующее совершению действия, названного глаголом-сказуемым: *«Не ведающий страха, Забыв былую лень, Кудлатую папаху Он сдвинул набекрень»* (РГ, § 2108).

Если причастный оборот находится после определяемого слова, он называется постпозиционным. Итак, вторая функция причастий - это обособление постпозиционных причастных оборотов, например: «Аромат, *источаемый этим редким экзотическим цветком, напоминает мне о лете*». Как правило, причастие в данной функции обозначает признак, который имеет субъект или характеризует субъект в момент проявления признака, названного в сказуемом. В следующем примере видно, что причастие может также обозначает признак, который предшествует признаку, названному сказуемым, или следующий за таким признаком: «*Немного подальше на берегу сидела еще одна рота, ждавшая переправы*». Постпозитивное причастие всегда обособляется (РГ, § 2109). В случае, если причастие согласованно с существительным в косвенном падеже, оно также выступает как полупредикативный член предложения и обособляется, например: «*Маргарита проснулась около полудня в своей спальне, выходящей фонарем в башню особняка*» (РГ, § 2110).

Для причастий характерна и функция субстантивации, которая представляет собой процесс перехода причастия в существительное. Например, «Дорогие *учащиеся* и их родители!» Причастие *учащиеся* выполняет роль существительного в данном предложении.

Следующая, четвёртая функция, которую может реализовать причастие, это адъективация или переход причастия в прилагательное. Например: «*Отваренную* морковь нужно тщательно очистить от кожуры». Причастие *отваренную* играет здесь роль прилагательного.

4 Анализ эмпирического материала

4.1 Материал исследования

Материалом для исследования причастий в газетно-публицистическом и официально-деловом стилях являются выборочные статьи из Национального корпуса русского языка. Всего в Национальном корпусе русского языка содержится более 300 миллионов слов. Мы не рассматриваем весь корпус. Основной корпус состоит из 76 881 документа, 17 574 647 предложений и 209 203 107 слов. Из основного корпуса мы выбирали два пользовательских подкорпуса, а именно: официально-деловой (631 документ, объемом 24 242 предложения, 378 871 слово) и газетно-публицистический (5239 документов общим объемом 446 260 предложений, 6 166 101 слово). Тексты, входящие в эти два подкорпуса, были опубликованы в период с 2004 по 2010 годы.

Национальный корпус русского языка — это информационно-справочный банк русских текстов, которые собраны в электронной форме. Данный корпус необходим для тех, кто интересуется русским языком : от профессионального

лингвиста до студента-иностранца. В корпусе русский язык зафиксирован на определенном этапе (или этапах) его существования и развития и представлен множеством жанров, стилей, а также многообразием территориальных и социальных вариантов.

Специалисты по корпусной лингвистике (так называют активно развивающуюся область современного языкознания) создают национальный корпус для научных исследований и обучения языку. Самые крупные языки мира уже имеют свои национальные корпуса. Например, Британский национальный корпус (BNC) является образцом для многих других современных корпусов. Среди славянских языков можно отметить Чешский национальный корпус, созданный в Карловом университете города Праги (<http://www.ruscorpora.ru/>).

Мы проводили поиск нашего материала следующим образом. Из основного корпуса мы выбрали причастия первой группы или действительного залога, настоящего времени, задав параметры данного причастия, как то: часть речи, склонение, залог, время и краткость. Мы рассматривали только полные формы причастий. Был произведён лексико-грамматический поиск. Мы начали с того, что задали подкорпус по двум сферам функционирования. Затем внутри данного корпуса осуществили поиск четырёх видов причастий. Мы указали также временной отрезок опубликованных документов с 2004 по 2010 годы. В результате мы обнаружили сколько документов, предложений и причастий данного вида содержит интересующий нас подкорпус. Сохранив подкорпус, аналогичным образом мы осуществили поиск остальных групп причастий: действительного прошедшего, страдательного настоящего и прошедшего времени. Подобным образом происходил поиск и в газетно-публицистическом подкорпусе. В начале - лексико-грамматический поиск одного из видов причастий, затем выбор сферы функционирования (публицистика), сохранения данного подкорпуса и последовательный лексико-грамматический поиск остальных видов причастий с последующим их сохранением.

Исследуемый нами материал отвечает предоставленным нами критериям, как то: своевременность, достоверность, размер, принадлежность к изучаемым стилям и наличие причастий и причастных оборотов.

4.2 Метод исследования

Методом исследования является сопоставительно-описательный метод, основанный на выявлении сходств и различий в изучаемых явлениях. При проведении нашего исследования нами был использован описательный метод. Это основной и самый распространённый метод лингвистического анализа. Описательным методом называется система научно-исследовательских приёмов, применяемых для характеристики явлений языка на данном этапе развития; это метод синхронного анализа. Описательный метод располагает рядом приёмов лингвистического анализа.

Наиболее распространённым из них является приём лингвистического наблюдения - это правила и техника выделения из текста того или иного факта и включение его в изучаемую категорию. Правила наблюдения касаются отбора фактов, установления их признаков, уточнения предмета наблюдения и описания наблюдаемого явления (Кодухов 1963, 8). В нашей работе мы используем также количественный и качественный анализ. С помощью количественного анализа мы выясним, с какой частотой употребляются причастия разных видов в исследуемых нами стилях, затем проведём качественный анализ, чтобы выяснить функции причастий.

4.3 Встречаемость причастий

С помощью количественного анализа выясним, с какой частотой употребляются четыре вида причастия в обоих стилях. Исследование проводится по двум подкорпусам: официально-делового (631 документ, объемом 24 242 предложения, 378 871 слово) и газетно-публицистического (5239 документов общим объемом 446 260 предложений, 6 166 101 слово). Мы надеемся

получить довольно ясную картину употребления причастий в интересующих нас газетно-публицистическом и официально-деловом стилях.

4.3.1 Встречаемость причастий в официально-деловом стиле

Подкорпус официально-делового стиля содержит в себе 631 документа, 24 242 предложения, 378 871 слово. Встречаемость причастных оборотов в официально-деловом стиле представлена в таблице 6.

Таблица 6 Причастия в официально-деловом стиле

Виды причастий	Количество документов, содержащих причастия	Число вхождений (причастий) в подкорпусе	Частота употребления причастий в одном предложении (в среднем) в % (частота=общее количество предложений в подкорпусе разделённое на число вхождений причастий данного типа)
Действительные причастия настоящего времени	484	3216	13,3%
Действительные причастия прошедшего времени	296	1087	4,5%
Страдательные причастия настоящего времени	296	762	3,1%
Страдательные причастия прошедшего времени	518	4490	2,1%
Общая сумма	1594	9555	23%

Из таблицы 6 видно, что мы обнаружили 484 статьи, содержащие действительные причастия настоящего времени в количестве 3216. Причастия действительного залога настоящего времени употреблялись в среднем в одном предложении с частотой 13,3%. Рассмотрим примеры с причастиями данного вида:

(1) Однако любой непредвзятый анализ ситуации показывает, что на *текущий* момент потенциал этого сотрудничества до конца не исчерпан» Выступление на Обзорной встрече высокого уровня по выполнению решений Женевской конференции 1996 года по проблемам миграции и беженцев в странах СНГ (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

(2) Параллельно создаются механизмы, *охватывающие* пространство СНГ, но к самому Содружеству прямого отношения организационно не имеющие. [С. В. Лавров. Вступительное слово на заседании Научного совета при министре иностранных дел Российской Федерации (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.06.29].

Число документов, содержащих действительные причастия прошедшего времени оказалось 296 с количеством причастий 1087, с частотой употребления причастий в среднем в одном предложении 4,5%. Ознакомимся с примерами причастий данной группы:

(3) Сегодня открылась Международная конференция по Афганистану, *призванная* подвести итог выполнения решений предыдущей конференции, состоявшейся в 2002 году в Бонне, а также наметить пути завершения процесса восстановления государственности этой страны. [С. В. Лавров. Вступительное слово и ответы на вопросы СМИ после выступления на Международной конференции по Афганистану (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.05.25].

(4) Вопрос: Просьба прокомментировать *появившиеся* в ряде СМИ сообщения о том, что Департамент консульской службы МИД России (ДКС) прекратил прием документов на оформление общегражданских загранпаспортов по обращениям туристических агентств. [Комментарий Департамента информации и печати МИД России в связи с вопросом российских СМИ относительно сообщений о том, что Департамент

консульской службы МИД России прекратил прием документов на оформление загранпаспортов по обращениям турагентств (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

В 296 документах мы нашли 762 причастия страдательного залога настоящего времени. Частота употребления причастий данного вида в среднем в одном предложении составила 3,1%. Приведём примеры употребления причастий этой группы:

(5) *Уважаемые* министры! *Уважаемый* исполнительный секретарь ШОС! *Уважаемые* участники заседания! [С. В. Лавров. Россия -- ШОС. Выступление на пленарном заседании (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.05.25].

(6) При этом выборы организует и проводит временная избирательная комиссия, *формируемая* избирательной комиссией субъекта Российской Федерации. [Судебное решение (2005)].

Далее, рассмотрев 518 документов, найдено 4490 страдательных причастий прошедшего времени, частота употребления которых в одном предложении в среднем представлена 2,1%. Примеры использования причастий данной группы мы приводим ниже:

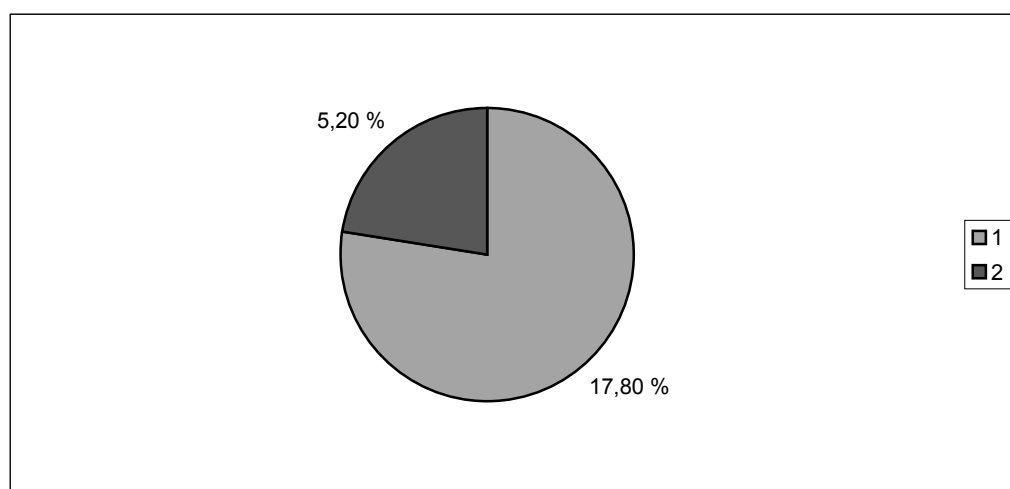
(7) Ускорить разработку подзаконных актов, *предусмотренных* Федеральным законом от 8 декабря 2003 г. № 164-ФЗ «Об основах государственного регулирования внешнеторговой деятельности». [Рекомендации Рабочей группы Совета глав субъектов Российской Федерации при МИД России (СГС) по вопросу «Состояние и задачи законодательного регулирования приграничного сотрудничества субъектов Российской Федерации» /].

(8) Заявление *Освященного* Архиерейского Собора по вопросам демографии [Заявление Освященного Архиерейского Собора по вопросам демографии (2004) // «Журнал Московской патриархии», 2004.10.25].

Общее количество документов, в которых найдены причастия оказалось 1594. Причастий, употребляемых в данных документах обнаружено 9555. Итого: 23% от всех предложений содержит причастие.

Пронаблюдаем, как используются причастия в официально-деловом стиле в зависимости от их залога на примере таблицы 7.

Таблица 7 Использование действительных и страдательных причастий в официально-деловом стиле в зависимости от залога.



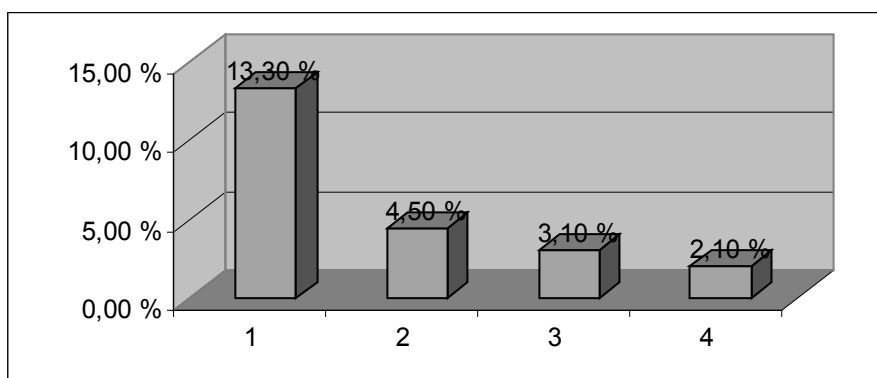
1 Действительные причастия

2 Страдательные причастия

В данной таблице количество действительных причастий составило в общей сложности 17,8 %. Соответственно количество страдательных причастий составило 5,2 %. Очевидно, что количество действительных причастий значительно превышает количество страдательных причастий, в данном случае в 3,4 раза.

Рассмотрим более подробно на примере таблицы 8 с какой частотой причастия использовались в данном стиле в зависимости от залога и времени.

Таблица 8 Использование причастий в официально-деловом стиле в зависимости от залога времени.



1 Действительные причастия настоящего времени

2 Действительные причастия прошедшего времени

3 Страдательные причастия настоящего времени

4 Страдательные причастия прошедшего времени

Как мы видим, налицо преобладание действительных причастий настоящего времени, их активность в текстах официально-делового стиля представлена 13,3 %, образуя, таким образом, самую многочисленную группу. На втором месте по употреблению находятся действительные причастия прошедшего времени или 4,5 % от всех других предложений содержит причастия второго типа. На третьем – страдательные причастия настоящего времени, числом 3,1 %. Меньше всего в текстах данного стиля было употреблено причастий страдательного залога прошедшего времени. Их численность составила всего 2,1 %.

4.3.2 Встречаемость причастий в газетно-публицистическом стиле

Мы обнаружили в подкорпусе газетно-публицистического стиля

5239 документов общим объемом 446 260 предложений, 6 166 101 слово.

Встречаемость причастий в данном подкорпусе представлена в таблице 9.

Таблица 9 Использование причастий в газетно-публицистический стиле

Виды причастий	Количество найденных документов, содержащих причастия	Число вхождений (причастий), употребляемых в подкорпусе	Частота употребления причастий в одном предложении в % (частота=общее количество предложений в подкорпусе, разделённое на число вхождений данного типа причастий)
Действительные причастия настоящего времени	484	3216	7%
Действительные причастия прошедшего времени	296	1087	2%
Страдательные причастия настоящего времени	296	762	17%
Страдательные причастия прошедшего времени	518	4490	1%
Общая сумма	1594	9555	27 %

При анализе 5239 документов, написанных в газетно-публицистическом стиле, мы обнаружили, что статей, содержащих действительные причастия настоящего времени оказалось 484. Причастий данного вида найдено 3216, частота их употребления в одном предложении составила 7 %. Рассмотрим примеры употребления данного вида причастий.

(9) Также он отметил, что *желающие* получить религиозное образование могут обучаться в частных либо в воскресных школах, "общеобразовательная же школа не должна нести эту идею". [Мария

Козлова. Свобода совести и светскость государства: проблемы и решения (1 часть) (2004) // «Адвокат», 2004.12.01].

(10) Не быть связанными по рукам и ногам? А как же *унижающие* вопросы? — Кстати, — он помолчал и, собравшись с духом, спросил дрожащим голосом: — Оля, ты меня любишь? [Ольга Зуева. Скажи что я тебе нужна... // «Даша», 2004].

Из 296 статей, мы нашли 1087 причастий действительного залога прошедшего времени, частота употребления этих причастий в одном предложении составила 2 %. Примеры использования причастий данного вида приведены ниже:

(11) В то время Ершов, впоследствии *возглавивший* программистскую школу в Новосибирске, ещё работал в Москве. [Наталья Дубова. Орбита Лаврова // «Computerworld», 2004].

(12) Мы с Лехой, *повзрослевший* Максим, маленькая Ксюта (ей полгодика) и собака Лекс — спаситель нашей семьи. [Екатерина Орлова. Такой же хороший, как ты // «Даша», 2004].

Далее, в 296 документах мы нашли 762 страдательных причастия настоящего времени, которые использовались в одном предложении 17 %. Примеры употребления рассмотрим здесь:

(13) Это была одна из первых попыток создать *расширяемый* язык программирования: Лавров описал механизм последовательного расширения базового языка до языка, в котором заинтересован пользователь. [Наталья Дубова. Орбита Лаврова // «Computerworld», 2004].

(14) С середины 90-х объёмы *хранимых* данных стали возрастать со скоростью, которая заставила рынок измениться. [Леонид Черняк. От мэйнфреймов к системам хранения // «Computerworld», 2004].

Страдательные причастия прошедшего времени были обнаружены в 518 документах в количестве 4490 и употреблялись в одном предложении в среднем 1 %. Рассмотрим примеры :

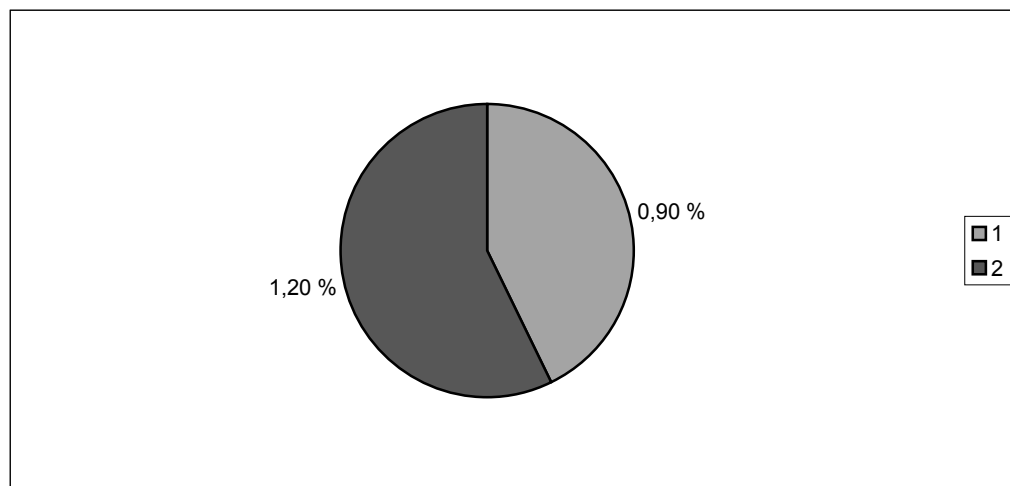
(15) Не быть *связанными* по рукам и ногам? [Ольга Зуева. Скажи что я тебе нужна... // «Даша», 2004].

(16) Фундаментальное значение в деле практической реализации *провозглашённых* принципов свободы совести имеет осознание вышеупомянутых принципов как правовой категории. [Мария Козлова. Свобода совести и светскость государства: проблемы и решения (1 часть) (2004) // «Адвокат», 2004.12.01].

Количество документов, содержащих причастия, оказалось 1594. Причастий всех четырёх видов мы нашли 9555. Частота употребления причастий в одном предложении составила 27 %.

Из таблицы 10 видно, как используются разные формы причастий в газетно-публицистическом стиле в зависимости от представления процессуального признака как активного или же пассивного (залога).

Таблица 10 Использование причастий в газетно-публицистическом стиле в зависимости от их залога



1 Действительные причастия

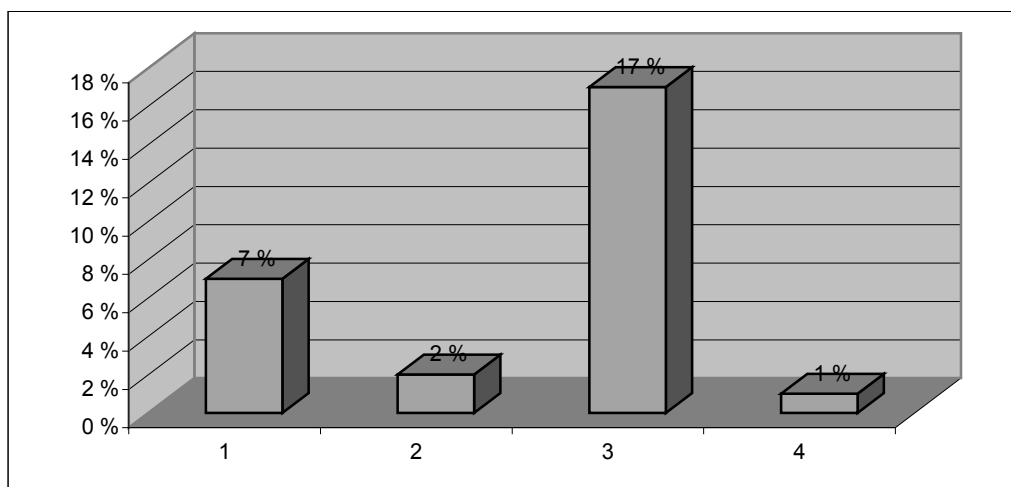
2 Страдательные причастия

Как видно из таблицы 10, действительные причастия составляют в подкорпусе газетно-публицистического стиля 0,9 процента, страдательные причастия – 1,2

процента. Очевидно, что страдательные причастия преобладают по числу употребления над действительными причастиями в 1,3 раза.

На примере таблицы 11 сравним частоту употребления причастий по второму не менее важному признаку – времени, а также залогу.

Таблица 11 Использование причастий в газетно- публицистическом стиле в зависимости от времени и залога



1 Действительные причастия настоящего времени

2 Действительные причастия прошедшего времени

3 Страдательные причастия настоящего времени

4 Страдательные причастия прошедшего времени

Как видно из таблицы 11, больше всего причастий, употребляемых в подкорпусе газетно-публицистического стиля – это страдательные причастия прошедшего времени – 17 %. На втором месте находятся действительные причастия настоящего времени, их найдено 7 %. Причастия прошедшего времени действительного залога занимают третье место их оказалось 2 %. Меньше всего в текстах употреблялось страдательных причастий настоящего времени, они составляют всего лишь один процент.

4.3.3 Сопоставление причастий, употребляемых в официально-деловом и газетно-публицистическом стиле.

Итак, на основании выше сказанного, мы обнаружили следующее.

Таблица 12 Частота употребления причастий в официально-деловом и газетно-публицистическом стилях.

Виды причастий	Официально-деловой стиль	Газетно-публицистический стиль
Действительные причастия настоящего времени	13,3 %	7%
Действительные причастия прошедшего времени	4,5%	2%
Страдательные причастия настоящего времени	3,1%	1%
Страдательные причастия прошедшего времени	2,1%	17%
Всего	23%	27%

Наблюдается разница в частоте использования причастий в исследуемых нами стилях по двум главным процессуальным признакам: в зависимости от времени и от залога причастия. В официально-деловом стиле прослеживается доминирование причастий действительного залога настоящего времени. 13,3 % от всех предложений содержит причастия данного вида. В газетно – публицистическом стиле самую большую группу составляют страдательные причастия прошедшего времени. 17 % от всех предложений содержат причастия данного вида. Вторую, менее многочисленную группу в официально-

деловом стиле представляют действительные причастия прошедшего времени – 4,5%. В газетно-публицистическом стиле на втором месте оказались действительные причастия прошедшего времени общей численностью 7%. Третье место в официально-деловом стиле занимают причастия страдательного залога настоящего времени - 3,1%, а в газетно-публицистическом стиле действительные причастия прошедшего времени – 2%. Четвертое место по частоте употребления в официально-деловом стиле у причастий страдательного залога прошедшего времени – 2,1%. В то же время, как у причастий данного вида в газетно-публицистическом стиле, четвертое место занимают причастия и, соответственно, последнее место занимают страдательные причастия настоящего времени - 1%. Всего причастий в официально-деловом стиле оказалось 23 %, тогда как в газетно-публицистическом стиле причастий было использовано на 4 % больше или 27%.

4. 4 Функции причастий

Поскольку объём текстов достаточно велик, мы воспользуемся методом семплирования, который применяется в математической статистике. «Семплирование – это метод исследования множества путём анализа его подмножеств» (Куралёнок, 7.03. 2013). Сущность данного метода сводится к выборке случайной величины с целью улучшения точности статистического результата. Данный метод применяется в случае, если множество слишком велико для обработки: имея огромное количество материала - порядка нескольких тысяч статей, просто невозможно вычислить все причастия во всех текстах (документах), поэтому мы и воспользовались этим методом. В программе Excel составлена формула, с помощью которой данная программа выбрала случайно 10 % от всех причастных оборотов из каждого корпуса.

Среди основных функции причастий, выделяемых как «Русской Грамматикой» (РГ, том 2, § 2108) так и (Валгина , Розенталь, Фомина, 304 – 307), а также (Розенталь, 266-267), сокращение слов в предложении или замена местоимения

«который», причастным оборотом, другие функции причастий, куда относятся субстантивация, адъективация, обособление (постпозитивный оборот) встречаются довольно часто в обоих стилях. В нашем материале мы нашли достаточное количество примеров этому. Обособление препозитивного оборота встречается довольно редко. Как правило, препозитивный оборот не выделяется запятыми на письме, в отличие от постпозитивного, который всегда обособляется (РГ, § 2108).

Например, препозитивный оборот не выделяется запятыми, так как причастный оборот стоит перед определяемым словом: *Зашедший с улицы в антикварный магазин случайный* прохожий оказывается в довольно странном мире вещей. Как правило, препозиционное причастие не выделяется запятыми. Следующий пример обособления постпозиционного причастного оборота: Это всего лишь образ, *родившийся в голове горожанина*. Причастный оборот выделен запятыми, потому как стоит после определяемого слова *образ*.

Ещё одна функция причастия, которая часто используется в исследовательском материале независимо от стилей, изучаемых нами, это субстантивация, например: *Не знавшие* тяжёлой судьбы рядового учителя или обыкновенного участкового врача. Здесь причастие *не знавшие* переходит в существительное, сохраняя при этом сжатость информации, которую несет в себе причастие. Функция адъективации также встречается в текстах нашего материала. Например: *Данная* тема затрагивалась и с Премьер-министром Норвегии, и с министром иностранных дел. Причастие *данная* выступает в роли прилагательного.

4.4.1 Функции причастий в официально-деловом стиле

Рассмотрим более подробно, какие же функции выполняют причастия в официально-деловом стиле. На примере следующего предложения можно проследить, как ведут себя действительные причастия настоящего времени:

(17) Провести в июле 2004 г. для *поступающих*, не сдававших ЕГЭ в период проведения государственной (итоговой) аттестации выпускников XI (XII) классов общеобразовательных учреждений, вступительные испытания по направлениям подготовки (специальностям), по которым в 2004 году будет проводиться прием и зачисление с учетом результатов ЕГЭ, по материалам — аналогам контрольно-измерительным материалам ЕГЭ по структуре, сложности, системе оценивания. [Об учете результатов единого государственного экзамена (2004)].

Здесь причастие *поступающие* выступает в роли существительного, происходит субстантивация причастия.

(18) Функциональные обязанности *Заведующего* общежитием определены на основе и в объеме квалификационной характеристики по должности *Заведующего* общежитием и могут быть дополнены, уточнены при подготовке должностной инструкции исходя из конкретных обстоятельств. [Должностная инструкция заведующего общежитием (2004)].

Причастие *заведующий* превращается в существительное, т.е. происходит субстантивация причастия. Приведём примеры адъективации причастий, это тот случай, когда причастия преобразуются в прилагательные:

(19) Хочу вас заверить — в стране, давшей миру *блестящие* примеры вклада великих еврейских ученых, музыкантов, литераторов, политиков, правозащитников в историю многонациональной, многоязычной России, примеры взаимопомощи и сотрудничества народов, прекрасно понимают, что несет антисемитизм человечеству. [А. С. Азимов. Выступление на

закрытии Конференции ОБСЕ по антисемитизму (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.05.25].

Причастие *блестящие* выступает здесь в роли прилагательного.

(20) Убежден, роль Латинской Америки во внешней политике Российской Федерации в *предстоящие* годы будет возрастать, что получит отражение во время предстоящего визита Президента Российской Федерации В.В. Путина в Мексику, а также в ходе участия в работе саммита АТЭС в Чили. [С. В. Лавров. Выступление на пресс-конференции по итогам переговоров с министром иностранных дел Эквадора (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.06.29].

Предстоящие годы – преобразованное из причастия прилагательное.

Далее рассмотрим пример весьма распространенного случая употребления причастий, с целью сократить место и время в тексте, заменяя местоимение «который» причастием или причастным оборотом.

(21) Из международных проблем, *стоящих* на повестке дня мирового сообщества, особое беспокойство российской стороны вызывает кризисная обстановка в Ираке. [Интервью официального представителя МИД России иностранным корреспондентам, аккредитованным в Москве, в связи с саммитом «восьмерки» на Си-Айленде (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

(22) Только на этом пути, *сочетающем* императивы модернизации с уважением культурной идентичности, на наш взгляд, можно избежать самоубийственного столкновения цивилизаций, добиться успехов в решении острейших глобальных проблем, включая борьбу с международным терроризмом и экстремизмом. [Э. В. Митрофанова. Выступление на международной конференции «Евразия в XXI веке -- диалог культур или конфликт цивилизаций» (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

Рассмотрим далее на примерах, какие функции выполняют действительные причастия прошедшего времени. Здесь наблюдается субстантивация причастий:

(23) Сейчас особенно важно не допустить, чтобы *случившееся* стало поводом к новому витку межэтнической напряженности в крае. [Заявления и сообщения (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

Случившееся выполняет функцию существительного.

(24) С приветственными словами к *собравшимся* обратились глава российской делегации М.Е. Швыдкой и вице-премьер Таджикистана Х. Мавлонова, которая зачитала приветствие Президента Таджикистана Э.Ш. Рахмонова. [В Росзарубежцентре (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.06.29].

Причастие *собравшиеся* выступает здесь в роли существительного.

Адъективация причастий характерна и для действительных причастий прошедшего времени:

(25) Равно как и господин Е. Мори, который известен у нас не только как *бывший* Премьер-министр, но и как человек, который сохраняет и поддерживает семейную традицию развития японо-российских отношений. [В. В. Путин. Вступительное слово на встрече с руководителями российско-японского Совета мудрецов (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.05.25].

Бывший Премьер-министр – пример адъективации причастия бывший.

(26) *Пострадавшая* в результате аварии Дроздова Анна, 2001 г.р. [Заявления и сообщения (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.06.29].

Причастие *пострадавшая* выполняет в данном предложении функцию прилагательного. Синтаксическая функция причастия может выступать в роли определения. Местоимение «который» заменяется причастный оборотом с целью сократить предложение и придать речи более экспрессивную окраску.

(27) *Вступившее* в законную силу судебное решение или приговор презюмируются законными и обоснованными, пока они не отменены или не изменены в установленном порядке. [Г. Шаров. Федеральный закон «Об адвокатской деятельности и адвокатуре в Российской Федерации» о

страховании риска ответственности адвоката (1 часть) (2004) // «Адвокат», 2004.12.01].

Препозитивное причастие *вступившее* вносит дополнительную информацию в предложение.

(28) Адвокат, *застраховавший* свою профессиональную имущественную ответственность (в порядке добровольного или обязательного страхования) в пользу доверителя, в случае, когда страховое возмещение недостаточно для того чтобы полностью возместить причинённый вред, возмещает разницу между страховым возмещением и подлежащим возмещению размером ущерба (ст. 1072 ГКРФ). [Г. Шаров. Федеральный закон «Об адвокатской деятельности и адвокатуре в Российской Федерации» о страховании риска ответственности адвоката (1 часть) (2004) // «Адвокат», 2004.12.01].

Застраховавший – постпозитивное причастие, стоит после определяемого слова, также вносит дополнительную информацию к уже имеющейся.

Перейдём к рассмотрению функций страдательных причастий настоящего времени. Как мы видим, причастиям данного вида также свойственна субстантивация:

(29) Ведущий Федор Павлов-Андреевич помогает героям программы реализовать их мечты, устроить сюрприз *любимому*, помириться или признаться в тайном увлечении. [Электронное объявление (2004)]

Причастие *любимый* несёт здесь функцию существительного.

(30) Сопоставительный анализ этих факторов, проделанный ЕЭК, безусловно, полезен для определения экономической политики правительствами стран, уровень инвестиционной привлекательности которых находится ниже *желаемого*. [А. И. Денисов. Выступление на XII встрече Экономического форума ОБСЕ (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

Причастие *желаемый* преобразуется в данном предложении в существительное. Для страдательных причастий характерным является и процесс адъективации, что и подтверждается следующими примерами:

(31) *Уважаемый* господин Коста! *Уважаемые* коллеги! Дамы и господа!
[С. В. Лавров. Выступление на презентации Всемирного доклада ООН по наркотикам (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

Причастие *уважаемый* превращается в прилагательное. Далее ещё один пример перехода причастия в прилагательное:

(32) Это особенно важно в условиях, когда экстремисты различного толка стремятся посеять в мире семена отчуждения, втянуть его в так *называемый* конфликт цивилизаций. [С. В. Лавров. Выступление на сессии ОИК // «Дипломатический вестник», 2004].

Здесь причастие *называемый* исполняет функцию прилагательного. Другая, не менее важная синтаксическая функция причастий – выступление в роли определения, также имеет место в предложениях со страдательными причастиями настоящего времени, например:

(33) При этом выборы организует и проводит временная избирательная комиссия, *формируемая* избирательной комиссией субъекта Российской Федерации. [Судебное решение (2005)].

В данном предложении постпозитивное причастие *формируемая* несёт дополнительную информацию.

(34) Средства, *переводимые* адвокатом на страхование профессиональной ответственности, отчисляются из получаемого вознаграждения (подп. 3 п. 7 ст. 25 Закона об адвокатуре). [Г. Шаров. Федеральный закон «Об адвокатской деятельности и адвокатуре в Российской Федерации» о страховании риска ответственности адвоката (1 часть) (2004) // «Адвокат», 2004.12.01].

Причастие *переводимые* – постпозитивное, стоит после определяемого слова, причастный оборот выделен запятыми.

Проанализируем как употребляются страдательные причастия прошедшего времени. На примере одного причастия *данный* мы видим, какие необычные превращения могут с ним произойти. Обратимся к примеру субстантивации причастий рассматриваемого нами вида:

(35) *Данные* о головном исполнителе и соисполнителях, а также контрольные сроки рассмотрения заявления Управлением методологии и организации регулирующей деятельности заносятся в базу *данных*. [Инструкция по организации выдачи разрешений на применение технических устройств на опасных производственных объектах (2004)].

В этом случае причастие *данные* выступает в роли существительного. Рассмотрим пример употребления знакомого нам причастия *данная* в совершенно в другом амплуа:

(36) *Данная* тема затрагивалась и с Премьер-министром Норвегии, и с министром иностранных дел. [С. В. Лавров. Интервью программе «Вести» по завершении визита в Норвегию (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

Причастие *данная* выступает здесь в роли прилагательного. На следующем примере мы наблюдаем способность причастия выступать и в роли определения:

(37) Как известно, это была одна из основных рекомендаций, *данных* Латвии Парламентской ассамблеей Совета Европы (ПАСЕ) в январе 2001 года по завершении процедуры мониторинга выполнения этой страной обязательств, взятых при вступлении в Совет Европы. [Комментарий Департамента информации и печати МИД России в связи с отказом Латвии ратифицировать Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.06.29].

Здесь постпозитивное причастие *данных*, входящее в причастный оборот, заменяет предложение с относительным местоимением «который». Далее примеры других функций страдательных причастий прошедшего времени.

(38) Общество Красного полумесяца *Объединенных* Арабских Эмиратов оказало непосредственное содействие в оборудовании средней школы № 26 в Грозном. [Ответ официального представителя МИД России на вопрос СМИ по участию международного сообщества в восстановлении системы образования Чеченской Республики (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.06.29].

Причастие *объединенных* играет здесь роль существительного, как подвергшийся действию и содержащий результат этого действия. Нужно отметить, что действительные причастия указывают на субъект действия, а страдательные - на объект.

(39) Утвердить *представленные* Министерством природных ресурсов Российской Федерации прилагаемые формы федерального государственного статистического наблюдения, сбор и обработка данных по которым централизованы в системе МПР России, и ввести их в действие: [Официальные документы Госкомстата России (2004) // «Вопросы статистики», 2004.01.29].

Прекозитивное причастие *представленные* не обособляется, т.к. стоит перед определяемым словом.

(40) Это означает, что следует разоружить незаконные *вооруженные* формирования, не допустить, чтобы Корпус защиты Косово превратился в самопровозглашенную армию, так как он должен оставаться сугубо гражданским институтом. [С. В. Лавров. Выступление на пресс-конференции по итогам переговоров с В. Драшковицем (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.07.27].

Мы видим, как причастие *вооруженные* преобразуется здесь в прилагательное.

4.4.2 Функции причастий в газетно-публицистическом стиле

Действительные причастия настоящего времени и их роль в предложении можно пронаблюдать на следующих далее примерах, которые демонстрируют явление субстантивации, столь характерное для всех видов причастий:

(41) Также он отметил, что *желающие* получить религиозное образование могут обучаться в частных либо в воскресных школах, "общеобразовательная же школа не должна нести эту идею". [Мария Козлова. Свобода совести и светскость государства: проблемы и решения (1 часть) (2004) // «Адвокат», 2004.12.01].

Причастие *желающие* превращается в этом предложении в существительное.

(42) Исторические законы таковы, что мы просто обязаны свергнуть прогнивший царский режим и открыть всем *трудящимся* дорогу в светлое будущее. [Денис Драгунский. Колыбельная революции // «Частный корреспондент», 2010].

Причастие *трудящимся* в данном предложении выполняет роль существительного.

(43) Вот что говорит об этом сотрудница Ульяновского областного краеведческого музея, *заведующая* отделом истории края Валерия Лосева: [Сергей Гогин. Российский город в поисках идентичности: случай Ульяновска // «Неприкосновенный запас», 2010].

Заведующая – это причастие, выполняющее роль существительного в приведённом нами примере. В нашей исследовательском материале встречаются и случаи адъективации. Рассмотрим несколько примеров:

(44) Сегодня Ульяновск лихорадочно ищет лицо, перебирает *подходящие* бренды, даже пытается наново примерить свое историческое имя, но никак не решится расстаться с советским прошлым. [Сергей Гогин. Российский город в поисках идентичности: случай Ульяновска // «Неприкосновенный запас», 2010].

Здесь видно, что причастие *подходящие* переходит в прилагательное.

(45) Неугомонные мальчики (судя по именам, индейцы?) борются за защиту *окружающей* среды. Надо бы слово «Земля» написать с большой

буквы. [Денис Драгунский. Молчание близнят // «Частный корреспондент», 2010].

Причастие *окружающей* выполняет здесь функцию прилагательного. Перейдём к следующей не менее значимой функции причастий, а именно – синтаксической. В примерах, приведённых ниже, мы видим, как причастие выступает в функции определения:

(46) В общем, чтобы множество граждан, *отвечающих* данным критерием, признали тебя таким же, как они. [Денис Драгунский. Один народ -- одна Сеть -- один клик // «Частный корреспондент», 2010].

Отвечающих – постпозитивное причастие, входящее в причастный оборот, который выделяется запятыми.

(47) Безработный — фигура, одновременно *вызывающая* и жалость, и страх; типологически он замещает собой важную для средневековой культуры фигуру прокаженного, которая воспринималась одновременно и как сакральный, и как инфернальный объект, *взывающий* к милосердию и *наводящий* ужас, несущий заразу и *вскрывающий* изнанку человеческого существования. [Илья Калинин. Человек бездействующий // «Неприкосновенный запас», 2010].

Причастия *вызывающая*, *взывающий*, *наводящий* и *вскрывающий* – постпозитивные причастия, которые выделяются запятыми. Далее рассмотрим, какие функции в предложении выполняют действительные причастия прошедшего времени. Мы видим несколько примеров субстантивации:

(48) Если бы *пострадавший* ехал один, то, скорее всего, истёк бы кровью или умер от гангрены. [Александр Алексеев. Караваны дикого Запада // «Наука и жизнь», 2009].

Здесь *пострадавший* – это причастие, выполняющее роль существительного в данном предложении.

(49) Среди *крестившихся* от Иоанна был и Иисус из галилейского городка Назарета. [Александр Алексеев. Правдивые евангелисты // «Наука и жизнь», 2009].

Пример употребления причастия *крестившихся* в функции существительного. А теперь рассмотрим примеры адъективации действительных причастий прошедшего времени.

(50) Как *бывший* колхозный фельдшер о прививках директор знал и любил показать, что он руководитель, который всё может предусмотреть. [С. Ю. Бакатов. Поговори со мной (Записки ветеринарного врача) // «Наука и жизнь», 2009]

Причастие *бывший* выступает в роли прилагательного в рассматриваемом предложении.

(51) Мы с Лехой, *повзрослевший* Максим, маленькая Ксюта (ей полгодика) и собака Лекс — спаситель нашей семьи. [Екатерина Орлова. Такой же хороший, как ты // «Даша», 2004].

Повзрослевший – это причастие, преобразованное в прилагательное в данном предложении. Ниже приведены примеры использования причастий в качестве определения.

(52) Может быть, на предприятиях, *выживших* после перестройки, что-то и сохранилось. [Народный костюм: архаика или современность? // «Народное творчество», 2004].

Постпозитивное причастие *выживших*, входит в причастный оборот, который выделяется запятыми.

(53) Я помню, как в Белоруссии в начале 60-х людям, *носившим* в деревне национальную одежду, всячески вредили... [Народный костюм: архаика или современность? // «Народное творчество», 2004]

Здесь причастие *носившим* также выделяется причастным оборотом. Рассмотрим на примерах из нашего исследовательского материала, какие функции выполняют страдательные причастия настоящего времени. Для причастий данного типа тоже характерна субстантивация:

(54) И кто-то из-за бочек, помогая Смыслову, запел с ним его *любимую*: [И. П. Максимов. Пир во время чумы (Из фронтового дневника) // «Бельские Просторы», 2010].

В данном предложении причастие *любимую* выполняет функцию существительного, приобретая значение «песня».

(55) Если подряд три состава присяжных не могли вынести приговор, *обвиняемого* считали оправданным. [Александр Алексеев. Караваны дикого Запада // «Наука и жизнь», 2009].

Причастие *Обвиняемого* здесь выступает в роли существительного в данном предложении. Рассмотрим примеры употребления причастий данного вида в функции адъективации:

(56) Это была одна из первых попыток создать *расширяемый* язык программирования: Лавров описал механизм последовательного расширения базового языка до языка, в котором заинтересован пользователь. [Наталья Дубова. Орбита Лаврова // «Computerworld», 2004].

Расширяемый – это причастие, которое в приведённом предложении переходит в прилагательное.

(57) Это, безусловно, очень *значимая* часть анализа, но она оставляет открытым вопрос о социальной и культурной части глобализации и, прежде всего, о миграциях людей и их индивидуальной деятельности. [Ольга Вендина. Можно ли увидеть четкие перспективы в туманном будущем городов? // «Неприкосновенный запас», 2010].

Причастие *значимая* выступает в роли прилагательного в данном примере. Следующие примеры наглядно демонстрируют, как употребляются страдательные причастия настоящего времени в функции обособления.

(58) Вся корректировка, *проводимая* правительством нашей страны и других ведущих держав, проводится в отрицательную сторону.

Обособляется постпозиционное причастие *проводимая*, выделяясь запятыми.

(59) Советы, *контролируемые* большевиками, в самом деле на некоторое время стали хозяевами страны. [Александр Алексеев. «Вперед, заре навстречу!» // «Наука и жизнь», 2009].

Здесь постпозиционное причастие *контролируемые* выполняет функцию обособления. Страдательные причастия прошедшего времени представлены следующими функциями.

Функция субстантивации:

(60) Дело не в том, что *данные* нехороши или методы плохи, — современный статистический анализ, использующий сложные математические модели, становится все более тонким и изощренным, — а в том, что анализу подвергаются лишь долговременные процессы, лежащие «на поверхности» и носящие массовый характер. [Ольга Вендина. Можно ли увидеть четкие перспективы в туманном будущем городов? // «Неприкосновенный запас», 2010].

Причастие *данные* играет роль существительного в этом предложении.

Ещё один пример субстантивации или в конкретном случае - перехода причастия в существительное:

(61) *Угнетённый* хочет быть похож на угнетателя, раб — на хозяина, слабейший противник — на сильнейшего. [Денис Драгунский. Война окончена? Война начинается! // «Частный корреспондент», 2010].

Причастие *угнетённый* переходит здесь в существительное.

Следующей функцией, типичной для страдательных причастий прошедшего времени, выступает адъективация, например:

(62) Затем *отваренный* картофель нужно тщательно очистить от кожуры. [«Даша» делится секретами -- побалуй близких вкусным обедом! // «Даша», 2004].

Причастие *отваренный* преобразуется в прилагательное в данном случае.

Аналогичный пример перехода причастия в прилагательное продемонстрирован ниже:

(63) *Промаринованные* крылышки аккуратно разложить на решётке на верхней полке духовки, а снизу поставить сковороду, куда будет стекать маринад. [«Даша» делится секретами -- побалуй близких вкусным обедом! // «Даша», 2004].

Как мы видим, в этом предложении причастие *промаринованные* выступает в роли прилагательного. Ещё одной характерной функцией для причастий вышеуказанной группы является обособление. Приведём пример подобного случая, когда причастный оборот обособляется и, соответственно, выделяется запятыми:

(64) Опрос, *проведённый* среди 145 топ-менеджеров ведущих мировых компаний, показал также, что офшорный аутсорсинг всё больше становится для них стратегической инициативой. [К офшорному аутсорсингу готова треть мировых компаний (2004) // РБК, 2004.09.13].

В данном предложении, *проведённый* – это постпозиционное причастие, входящее в причастный оборот, который выступает в роли определения.

Рассмотрим следующий пример обособления причастий данной группы:

(65) Информация, *собранная* торговым представителем вне офиса с периодичностью, определяемой бизнес-процессами компании, передаётся в офис и становится доступной сотруднику, контролирующему деятельность торговых представителей, а также поступает в учетно-аналитическую систему для дальнейшей обработки. [Склады станут «безбумажными» // «Computerworld», 2004].

Постпозиционное причастие *собранная* также играет роль определения в этом предложении. Итак, на основе примеров, приведённых выше, мы выделили следующие функции причастий: обособление, причём наиболее распространено

постпозиционное (встречаемость препозиционного оказалась незначительной), субстантивация и адъективация.

4.5 Основные выводы

Поскольку найти статьи с абсолютно одинаковым количеством слов практически невозможно, мы выбрали 10 % от всего количества текстов.

В результате проведённого нами исследования нам удалось выяснить следующее. Существует разница в употреблении причастий в разных стилях, а именно, в официально-деловом стиле использовалось больше всего действительных причастий настоящего времени, а в газетно-публицистическом стиле преобладали страдательные причастия прошедшего времени. На втором месте в обоих стилях по частоте употребления оказались действительные причастия прошедшего времени. Третье место в обоих стилях заняли страдательные причастия настоящего времени. На четвёртом месте в официально-деловом стиле оказались страдательные причастия прошедшего времени, а в газетно-публицистическом – действительные причастия настоящего времени. Среди основных функций причастий мы выделили следующие: обособление, преимущественно постпозитивное, как мы уже отмечали выше, препозитивное обособление встречалось в нашем материале довольно редко, субстантивация и адъективация. Чаще всего причастный оборот использовался с целью замены предложения с относительным местоимением «который», во избежании многочисленных повторений данного местоимения. Субстантивация также использовалась довольно широко как в официально-деловом стиле, так как и в газетно-публицистическом. Не в меньшей мере употреблялось и причастий в «образе» прилагательных, что позволяет нам заявить о довольно частом процессе адъективации у причастий.

5 Заключение

Данная работа посвящена теме употребления причастий в газетно-публицистическом и официально-деловом стилях. Мы рассмотрели основные понятия стилистики, функциональных стилей и дали определение причастию, указав различные виды причастий, их образование и использование в интересующих нас стилях.

Во введении мы определили тему, цели, актуальность и задачи нашей работы, а также назвали метод и материал. Во второй главе мы охарактеризовали основные понятия стилистики и функциональных стилей, уделив особое внимание газетно-публицистическому и официально-деловому стилям. В третьей главе мы описали понятие причастия, образование причастий, их виды и использование. В четвёртой главе нашей дипломной работы мы проанализировали исследовательский материал, рассмотрев различные формы причастий и определив частоту их употребления, а также основные функции причастий в обоих стилях. В пятой главе мы подвели итоги проделанной работы.

На основании произведённого нами анализа исследовательского материала, мы сделали следующие выводы: Во-первых, в газетно-публицистическом стиле существует разница в использовании разных форм причастий. Страдательные причастия прошедшего времени использовались чаще всего, второе место по частоте употребления заняли действительные причастия настоящего времени. На третьем месте оказались действительные причастия прошедшего времени. Меньше всего в газетно-публицистическом стиле оказалось задействованно страдательных причастий настоящего времени. Во-вторых, в официально-деловом стиле также присутствует разница в употреблении причастий. В отличие от газетно-публицистического, в официально-деловом стиле преобладают действительные причастия настоящего времени. На втором месте по частоте употребления стоят страдательные причастия прошедшего времени. Третье место отведено действительным причастиям прошедшего времени. Закрывают список страдательные причастия настоящего времени.

Таким образом, мы выяснили, что причастия в обоих стилях употребляются в разной степени. Встречаемость причастий в одном стиле большая или меньшая, в зависимости от вида причастия. Подводя итог, можно сказать, что несмотря на вышеупомянутую разницу в употреблении разных видов причастий в обоих стилях, очевидно, что как в официально-деловом так и в газетно-публицистическом стилях используются все основные функции причастий. В обоих стилях причастия имеют практически одинаковые функции, а именно – обособление (постпозитивное, препозитивное встречается гораздо реже, в основном препозитивное причастие не обособляется, а несёт с собой дополнительную информацию к уже имеющейся), субстантивация и адъективация. Поэтому не представляется возможным выделить какую-либо преобладающую функцию.

Наша работа может иметь практическую ценность для студентов-лингвистов, преподавателей русского языка, так как в работе представлены таблицы, значительно облегчающие усвоение материала о причастиях, благодаря своей наглядности и простоте. Также исследование может быть интересно переводчикам. Причастие в русском языке является довольно сложным предметом для изучения. Учитывая исторически сложившуюся традицию в

русском языке в активном использовании причастий в книжных стилях, наша работа дает представление изучающим русский язык о причастиях и их функциях в предложении.

Литература

Источники

Национальный корпус русского языка. <http://www.ruscorpora.ru/>
Дата ссылки 26.12.2013.

Исследовательская литература

- Белоусов, В.Н., Ковтунова, И.И. 1989. *Краткая русская грамматика.* Москва: Русский язык.
- Бондалетов, В.Д., С.С. Вартапетова, Э.Н. Кушлина, Н.А. Леонова 1982. *Стилистика русского языка.* Ленинград: Просвещение.
- Боброва, А.В. 1999. *Грамматика русского языка.* Москва: Цитадель.
- Валгина, Н.С., Розенталь Д.Э., Фомина М.И. 2002. *Современный русский язык: Учебник/под редакцией Валгиной Н.С.* Москва: Логос.
- Васильева, А.Н. 1982. *Газетно-публицистический стиль речи.* Москва: Русский язык.
- Васильева, А. Н. 1989. *Практическая стилистика русского языка для иностранных студентов-филологов старших курсов.* Москва: Русский язык.
- Введенская Л.А., Павлова Л.Г., Кашаева Е.Ю. 2007. *Русский язык и культура речи: Учебное пособие для вузов.* Ростов н/Д: Феникс.
- Виноградов, В.В. 1963. *Стилистика - Теория поэтической речи - Поэтика.* Москва: Издательство Академии наук СССР.
- Голуб, И. Б. 1997. *Стилистика русского языка.* Москва: Айрис-пресс.
- Горшков, А. И. 2006. *Русская стилистика.* Москва: АСТ. Астрель.
- Гурьева, Н.Ю. 2009. *Русский язык и культура речи. Язык и стиль деловой документации.* Москва: РГГУ.
- Кожина, М.Н. 1983. *Стилистика русского языка.* Москва: Просвещение.
- Кожина, М.Н. 2008. *Стилистика русского языка.* Москва: Наука.

- Кожин, А.Н., Крылова О.А., Одинцов, В.В. 1982. *Функциональные типы русской речи*. Москва: Высшая школа.
- Крылова, О.А. 1979. *Основы функциональной стилистики русского языка*. Москва: Русский язык.
- Кодухов, В.И. 1963. *Методы лингвистического анализа*. Москва: Просвещение.
- Лекант, П.А. 2000. *Современный русский язык*. Москва: Дрофа.
- Лысакова, И.П. 2005. *Язык газеты и типология прессы. Социолингвистическое исследование*. СПб: Филологический факультет СПбГУ.
- Машинное обучение: Методы оптимизации по Ю.Е. Нестерову*. Кураленок И.Е. Яндекс
http://compscicenter.ru/sites/default/files/materials/2012_03_22_MachineLearning_lecture_04.pdf
 Дата ссылки 7.03.2013.
- Русская грамматика I* <http://rusgram.narod.ru/2100-2127.html#2108>
 Дата ссылки 7.04.2013.
- Русская речь*. Научно-популярный журнал Российской академии наук. Гл.ред. В.Г.Костомаров. Москва. № 5, 2008.
- Розенталь, Д.Э. 1984 *Справочник по пунктуации: Для работников печати*. Москва: Книга.
- Розенталь, Д.Э.1998. *Практическая стилистика русского языка*. Москва: Издательство АСТ-ЛТД.
- Розенталь, Д.Э., Теленкова М.А. 2003. *Справочник по русскому языку*. Москва: Оникс 21 век, Мир и образование.
- Рыбачева, Л.В. 2008. *Современный русский литературный язык. Морфология: Учебное пособие для вузов (2-е издание)*. Воронеж: Издательство ВГУ.
- Солганик, Г.Я. 1981. *Лексика газеты*. Москва: Высшая школа.
- Солганик, Г.Я. 1997. *Стилистика текста*. Москва: Издательство Флинта, Наука.
- Солганик, Г.Я. 2004. *Стилистика современного русского языка и культура речи*. Москва: Издательство Академия.
- Шанский, Н.М., Тихонов А.Н. 1981. *Современный русский язык II*. Москва: Издательство Высшая школа.
- Штрекер, Н.Ю. 2007. *Русский язык и культура речи: Учебное пособие для вузов*. Москва: Юнити-Дана.
- Bhatia, Vijay K. 1993. *Analysing genre. Language use in professional settings*. London and New York: Longman.

- Swales, John 1990. *Genre analysis. English in academic and research settings*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Кухаренко, В.А. 2000 *Практикум з стилістики англійської мови*. Підручник. Вінниця: Нова книга.
- Saukkonen, Pauli. 1984. *Mistä tyylі syntyy?* Helsinki: WSOY.

Неопубликованная литература

- Йокисало, М. 2001. *Функции причастий в научном и публицистическом стилях речи*. Дипломная работа. Кафедра русского языка и культуры. Университет г. Ювяскюля.